

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 juillet 2011

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 22 juillet 1985  
sur la responsabilité civile dans le domaine  
de l'énergie nucléaire**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,  
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS  
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES,  
DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

---

Documents précédents:

**Doc 53 1597/ (2010/2011):**

001: Proposition de loi de Mme Lalieux et consorts.  
002 à 004: Amendements.  
005: Addendum.  
006: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juli 2011

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 22 juli 1985  
betreffende de wettelijke aansprakelijkheid  
op het gebied van de kernenergie**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,  
HET WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS,  
DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE  
EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW

---

Voorgaande documenten:

**Doc 53 1597/ (2010/2011):**

001: Wetsvoorstel van mevrouw Lalieux c.s.  
002 tot 004: Amendementen.  
005: Addendum.  
006: Verslag.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk	
<b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b>		<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>		<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>	
<b>Commandes:</b>		<b>Bestellingen:</b>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail: publications@lachambre.be		e-mail: publicaties@dekamer.be	

CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Disposition introductive**Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

## CHAPITRE 2

**Disposition modificative de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire**

## Art. 2

À l'article 7 de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, modifié par la loi du 11 juillet 2000, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots "297 472 229,73 euros" sont remplacés par les mots "1,2 milliard d'euros";

2° le dernier alinéa est remplacé par ce qui suit:

"Les montants fixés en vertu de l'alinéa 2, 2°, ne peuvent pas être inférieurs, pour le transport, à 80 millions d'euros et, pour les installations nucléaires, à 70 millions d'euros."

## CHAPITRE 3

**Dispositions abrogatoire et transitoire**

## Art. 3

L'article 37 de la même loi est abrogé.

## Art. 4

Les exploitants auxquels la reconnaissance a été accordée en vertu de la loi du 22 juillet 1985 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, modifiée par la loi du 11 juillet 2000, conservent le bénéfice de cette reconnaissance à condition d'avoir adapté aux dispositions de la présente loi, dans les

## HOOFDSTUK 1

**Inleidende bepaling**

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

## HOOFDSTUK 2

**Bepaling tot wijziging van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie**

## Art. 2

In artikel 7 van de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "297 472 229,73 euro" vervangen door de woorden "1,2 miljard euro";

2° het laatste lid wordt vervangen door wat volgt:

"De bedragen vastgesteld krachtens het tweede lid, 2°, mogen voor het vervoer niet lager zijn dan 80 miljoen euro en voor de kerninstallaties niet lager zijn dan 70 miljoen euro."

## HOOFDSTUK 3

**Opheffings- en overgangsbepalingen**

## Art. 3

Artikel 37 van dezelfde wet wordt opgeheven.

## Art. 4

Voor de exploitanten aan wie een erkenning is verleend krachtens de wet van 22 juli 1985 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2000, blijft het voordeel van deze erkenning behouden op voorwaarde dat zij de verzekering of elke

nonante jours qui suivent son entrée en vigueur, l'assurance ou toute autre garantie financière couvrant leur responsabilité.

#### CHAPITRE 4

##### **Entrée en vigueur**

###### Art. 5

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

andere financiële zekerheid ter dekking van hun aansprakelijkheid aangepast hebben aan de bepalingen van deze wet, binnen negentig dagen na haar inwerkingtreding.

#### HOOFDSTUK 4

##### **Inwerkingtreding**

###### Art. 5

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2012.